

irok Atyám Uramnak, addig néki ne is irjon, mert még a dolognak végét nem tudom, de mihent végére járhatok, azonnal tudósítom Atyám Uramat, akkor azon Levelemmel az Attrést is elküldöm, de most magam sem tudom jól, miből áll Titulussa eo Excellentia-jának. Aszszonyom Anyámot kedves Testvéreimmel szivesen Tisztelvén vagyok

Kedves Atyám Uramnak

Brünn, 1. Juny 1767.

Engedelmes Fia Szolgája

Pállfy Moyses
Corporall.

K ü l e z i m :

A Monsieur, Monsieur de Sigismundi Pállfy
Wienne a Clausenburg
Offen. Bethfalva. Ex Transilvania.

(Eredetije Taresafalván a Pállfy-osalád levéltárában van. A levélre rá van jegyezve: 29 Juny vettetem).

Közli: PÁLLFY GYÖRGY.

CXXXVI.

Gúnyvers Blandrata ellen.

Az alábbi gúnyverset a mult évben találtam meg az országos levéltárban másféle irányú kutatásaim között. Az eredetileg magyarul írt s csak később latinra fordított pasquillus egészen Blandrata ellen irányul, kit élesen gúnyol.

Szerzője katholikus, a mint ezt a vers több helyéből ki lehet venni. Hadd álljon itt latinul ez érdekes egykorú közlemény.

T r a n s l a t i o i n G e o r g i u m B l a n d r a t a m s e c u n d u m
p a s q u i l l u m .

Te blande latrantem clamamus,
Te inconstantem confitemur,
Te errorum patrem, omnis terra detestatur.
Tibi omnes Catholici, tibi omnes et justi universi religiones,
Tibi clerici et laici detestabili voce proclamant:
Dirus, dirus, dirus blasphemus in deum Sabaoth,
Plena est bis terra honestae miseriae tuae.
Te adulterimus apostatarum chorus,
Te proditorum damnabilis numerus,
Te sceleratorum maledictus, laudat exercitus,
Te per orbem terrarum secunda detestatur ecclesia:
Patrem immense immanitatis
Venenosum tenetur falsum et peruersam genium,
Diabolicumque quem exalas spiritum.
Tu lux impie secunde,
Te patris mendaciorum es filius.
Tu ad perdendum homines non horruisti mutare religiones habitem.
Tu destructo veritatis fundamento aperuisti sequatibus trius portas inferorum.

Tu ad dexteram dominis se debis imperpetuis petuis.
 Blandrata tu crederis in luctum Icarus.
 Te tamen quesumus tuis famulis subveni, quos falsa doctrina decepisti,
 Eterna flamma cum illis comburreris,
 Reduc complices tuos Blandrata, et maledic opinotatae.
 Et erige illos et liberacos (igy!) usque in eternum
 Per singulos dies maledicimus te,
 Et commendamus apostatim tuam in seculum et in seculum seculi.
 Dignare Blandrata in tempore dato expectatis te expiare.
 Miserere tui Blandrata, miserere tui,
 Fiat ira dei super tuos, quem admodum speraverunt inte
 Inte Blandrata sperantes confundentur in eternam. Amen.

(Eredetije Orsz. Levéltár. Kinestári osztály, gyulafejérvári káptalani levéltár, VII. osztály, II. csomag, 4. szám).

Közli: DR. VASS MIKLÓS.

CXXXV.

1. Dávid Ferencz családi viszálya.

(1573.) „Eodem die 15. Septembbris Reverendus dominus Franciscus Davidis plebanus coram dominis Judicibus et Senatoribus personaliter comparrens protestatus est: Qualiter hesterna die, dum videlicet ipsum in praesentiam dominorum iudicium eitasset iuriique convenisset super cuius postulatione iure deliberatum fuisse, quod coram suo iudice, videlicet Ecclesiastico requireret, sed post huiusmodi iudiciarium deliberationem uxor sua invito ipso ad parentes suos fugisset, puerum quoque suum, insecio ipso, nutrix post matrem obtulisset, cui lieet ipse serio commisisset, ne de domo discederet: Illa tamen posteriorem partem domus confregisset et oeculte puerum obduxisset, ob quod factum venturo tempore euram habiturus (?) erit praesentis protestationis testimonio.

Et iterum Laurentius Koppanij: In persona honestae dominae consortis Stephani Barat Senioris protestatus est, Quod quia certo ut intellexisset dominum plebanum ad protestandum comparuisse super eo, quod nutrix pueri sui, simul cum puero, ad domum eius venisset, quod haec non ex sua commissione et voluntate, sed per se fecisset, quod iure etiam comprobatura foret, si tamen dominus Plebanus pro suo puero („filio“ lehuzva) nimis solitus esse velit, vadat ad domum eius et reducat illum“.

„Protoe. Protestationum“. A Kolozsvár városi levéltárban.

2. Basilius István atyja.

(1552.) Tempore Judicatus prudentis et circumspecti Andreae Mood, prudens et circumspectus Blasius literatus concivis noster in ratione cuiusdam domus Sala Josa, in platea luporum existentis habitae aliorumque bonorum eiusdem per Magnificum Franciscum Kendy occupatorum, coram domino Judice praedicto protestando

inhibitat sic, quod illi hereditates omnes ad eum spectarent et in futuro illas hereditates, tamquam quae ad eum ob debita spectarent, iure mediante requirere vellet“.

(Nb. 1553—6. minden évben megjutja Balázs deák ezen protestatióját, mely kevés eltéréssel mindig egyező szövegű. Az 1555-ki protestatióban a „hereditates“ után ez áll: „quas tempore suae captivitatis magnificus dominus Franciseus Kendy occupare fecerat“. 1561-ben már néhai atyuk helyett László és György testvérek emelik a protestatiót.) U. o.

3. Balásfy Ferencz.

(1564.) „Domini Judex et iurati cives relietae et orphanae honesti viri Francisei Balasfy, qui in seola civitatis, lectore vaeante, tribus mensibus lectoratum exerceuisset, debitores remanserunt flor. octo, domini cives in censum suum deputaverunt flor. 6“.

(Nb. B. Ferenez, a Basilius István testvére, egy 1571-ki adat szerint orvos-doctor, kinek neje volt Kannagyártó János lánya: Anna. Valószínüleg ő az a „Franciseus Literatus Klausenburgen.“, kit 1545—6-ban Wittenbergben találunk bejegyezve. A fentebbi adat főleg azért érdekes, mert egy kolozsvári „ideiglenes“ tanárt ismerünk meg belőle).

Kolozsvári 1565. évi számadások.

POKOLY JÓZSEF.